

AVANT®

745/750

Kezelési Útmutató 2011-



TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETÉS	3
AVANT 700-AS SOROZAT, JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK.....	3
A GÉP AZONOSÍTÁSA.....	4
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	4
A BIZTONSÁGOS MUNKAVÉGZÉS FELTÉTELEI	5
FELIRATOK HELYEI	6
A MINIRAKODÓ FŐ RÉSZEI.....	7
MŰSZAKI JELLEMZŐK	8
MOTOROK MŰSZAKI JELLEMZŐI	8
MÉRETEK	8
TERHELÉSI DIAGRAM	9
KEZELŐ- ÉS JELZŐBERENDEZÉSEK.....	10
A KEZELŐSZERVEK HASZNÁLATA	10
A MOTOR BEINDÍTÁSA.....	15
A MOTOR LEÁLLÍTÁSA.....	15
HALADÁS A GÉPPEL	16
A PEDÁLOK FUNKCIÓI.....	16
KORMÁNYZÁS	17
RAKODÁS.....	17
A SEGÉDHIDRAULIKA HASZNÁLATA	17
ADAPTEREK CSATLAKOZTATÁSA	18
KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS	19
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK KARBANTARTÁSKOR.....	20
KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK.....	21
TANKOLÁS.....	23
BIZTOSÍTÉKDOBOZ	23
SZŰRŐK ELHELYEZKEDÉSE.....	24
ZSÍRZÁSI PONTOK.....	24
KABIN	25
HIBAKERESÉS/PROBLÉMAMEGOLDÁS	26
SZERVIZ.....	27

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a Verbis Kft. által képviselt AVANT Tecno Oy termékét választotta.

Kérjük, hogy olvassa el és sajátítsa el az ebben a dokumentumban foglaltakat. Ezek az ismeretek könnyítik és segítik Önt a gép üzemeltetése, karbantartása során, valamint megnövelik a gép élettartamát.

Amennyiben bármilyen gondja van a géppel, alkatrészre, szervizelésre van szüksége, keresse fel a Verbis Kft.-t (1156 Budapest, Mélyfúró u. 2/E)

AVANT 700-AS SOROZAT, JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A jótállás csak az AVANT 700-as minirakodóra vonatkozik és nem terjed ki a géppel használt kiegészítőkre. A gép bármelyik szerkezeti elemének átalakítása vagy módosítása az AVANT TECNO OY előzetes írásbeli engedélye nélkül a jótállás azonnali elvesztését vonja maga után.

A használatba vétel után egy éven, illetve az első 750 üzemórán (amely hamarabb bekövetkezik) keresztül a gyártó vállalja a pótalkatrész biztosításának és a javításnak költségeit a következő pontok figyelembevételével:

- 1) A jótállás csak akkor érvényesíthető, ha a gép a kezelési utasításában leírtaknak megfelelően időben minden karbantartást megkapott.
- 2) Bármely meghibásodás mely a nem megfelelő kezelésből vagy a gép megengedett terhelhetőségének túllépéséből adódott, nem tartozik a jótállás hatálya alá.
- 3) A jótállás nem terjed ki a meghibásodásból származó esetleges más káreseményekre, kieső munkaidőre stb.
- 4) Csak eredeti gyári alkatrészeket, vagy a gyár által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon a gép karbantartásakor/szervizeléskor.
- 5) A jótállás nem terjed ki a kopó-fogyó alkatrészekre (pl. gumiabroncsok, gyújtógyertyák, akkumulátor, szűrők, szíjak stb.) kivéve, ha bizonyítható, hogy ezek már a gyári szállításkor hibásak voltak.
- 6) A jótállás nem érvényesíthető, amennyiben nem az előírt minőségű üzemanyagot, kenőolajat vagy hűtőfolyadékot használgák.
- 7) A jótállás nem érvényes, amennyiben nem a gyár által jóváhagyott kiegészítőket/adaptereket használnak.
- 8) Amennyiben gyártási hibára vagy összeszerelési hibára visszavezethető meghibásodás következik be, akkor a gépet az ön AVANT kereskedőjéhez javításra visszaküldeni szíveskedjen. A javítás ebben az esetben térítésmentes – kivéve a gép szállítása, utazási idő, stb.

A GÉP AZONOSÍTÁSA

Írja ide a következő adatokat a berendezésről, melyek segíthetnek az alkatrészek rendelésekor stb.

1. Típus: **AVANT** _____ vásárlás dátuma: _____
2. szériaszám: _____
3. motor szériaszáma: _____

A gép szériaszáma és a típusa az adattáblán található (6. oldal 5. tábla) A motor szériaszámának a helyét a motor használati útmutatójából tudhatja meg.

Megfelelőségi nyilatkozat

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**VERBIS Kft H-1151 Budapest, Mélyfúró u. 2/E**

mint a gyártó Európai Közösségben letelepedett meghatalmazott képviselője (**forgalmazó**), kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a következő termék:

Típus
AVANT 700-as sorozat

Megnevezés
Minirakodó

melyet az **AVANT TECNO OY Ylötie 1, FIN 33470 YLÖJARVI, FINNORSZÁG** gyárt

MEGFELEL

az alábbi dokumentumokban megfogalmazott, az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos munkavégzés feltételeinek:

- a gépek biztonsági követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról szóló, többszörösen módosított: a **21/1998.(IV.17.) IKIM rendelet**
 - a nem-közúti mozgó gépekbe építendő belső égésű motorok gáznemű és részecskékből álló szennyezőanyag-kibocsátásának korlátozásáról szóló **1/2000 KöViM-KöM együttes rendelet**

valamint a következő honosított harmonizált szabványok előírásainak:

- **MSZ EN 292-2:1993** Gépek biztonsága. Alapfogalmak, a kialakítás általános elvei. 2.rész: Műszaki alapelvek és előírások.
- **MSZ EN 294:1994** Gépek biztonsága. Biztonsági távolságok a veszélyes helyek felső testrésszel való elérése ellen
- **MSZ EN 349:1993** Gépek biztonsága. Legkisebb távolságok a testrészek összenyomódása elkerüléséhez
- **MSZ EN 474 1-11** (szabványsorozat) Földmunkagépek. Biztonság. (vonatkozó lapjai).
- **MSZ EN 811:1997** Gépek biztonsága. Biztonsági távolságok a veszélyes helyek alsó testrésszel való elérése ellen
- **MSZ EN 982:1997** Gépek biztonsága. Fluidtechnikai berendezések és szerkezeti elemeik biztonsági követelményei. Hidraulika

Budapest, _____

dr. Veres Sándor
ügyvezető igazgató

A nyilatkozat az MSZ EN 45014:2000 szabvány előírásai szerint készült

A BIZTONSÁGOS MUNKAVÉGZÉS FELTÉTELEI

Helytelen és felelőtlen munkavégzés esetén a rakodógép komoly balesetforrás lehet. Az üzemeltetés megkezdése előtt alaposan és körültekintően ismerkedjen meg a gép működésével, olvassa- és sajátítsa el a Kezelési Útmutatót, csakúgy mint a Biztonsági Rendszabályokat!

EZ A JEL JELÖLI A FONTOS BIZTONSÁGI TÉNYEZŐKET.



Az üzemeltetés megkezdése előtt feltétlenül sajátítsa el a gép fontos jellemzőit. Legyen tudatában a sebesség, fékerő, stabilitás és az emelőképesség határértékeinek.

Amennyiben nincs gyakorlata a rakodógép kezelésében, tesztelje a gépet és funkcióit nyitott, biztonságos területen úgy, hogy senki ne tartózkodhasson a gép hatósugarában.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

-  Ne használja a gépet a biztonsági előírások ismerete nélkül. Olvassa el a gépen elhelyezett feliratokat, valamint a kezelési útmutatót!
-  Óvatosan és körültekintően kezdje a műveleteket a géppel!
-  Amikor a géppel dolgozik, vagy annak közelében tartózkodik, ne viseljen laza ruházatot és ékszereket, amennyiben pedig hosszú a haja, fedje azt le.
-  A géppel való helyváltoztatás közben üljön kényelmesen a vezetőülésen lábait az erre kialakított lábtérben tartva, és legalább egyik kezét tartsa folyamatosan a kormánykeréken!
-  Csak a vezetőülésben ülve kezelje a szerelékek, ill. a külső hidraulikus berendezések irányítókarjait!
-  Kezelje az irányítókarokat határozott, de könnyed mozdulatokkal!
-  Tartozékok csatlakoztatása esetén ellenőrizze a biztosítócsapok rögzített állapotát!
-  Sose nyúljon semmilyen testrészével a felemelt gémmel alá és ne is engedjen senkit arra a területre!
-  Tilos a rakodókabánban személyt szállítani. A rakodógép nem használható személyek szállítására, vagy emelésére!
-  Tartsa távol kezét, lábát és ruházatát a forgó-mozgó alkatrészekről!
-  A géppel tilos a személyszállítás, illetéktelen személyeket ne engedjen a munkaterületre, illetve a gép hatósugarába.
-  Egyenetlen terepen közlekedjen lassan, óvatosan! Figyeljen az árkokra, nyílásokra és meredek lejtőkre!
-  Ne használja a gépet meredek lejtőn! Csak sík terepen rakodjon, ill. forduljon a géppel!
-  Csak akkor használja a gépet zárt térben, ha a helység szellőztetése megfelelő!
-  Ne használja a gépet olyan helyen, ahol a légtérben robbanásveszélyes por-, ill. gázelegy található, vagy ahol a kipufogó gyúlékony, ill. robbanásveszélyes anyagokkal érintkezhet.
-  Ne szállítson anyagot felemelt gémmel. Mindig tartsa a kanalat, vagy egyéb szerelést olyan alacsonyan, ahogyan csak lehetséges és mindig eressze le a talajra, ha elhagyja a gépet!



Teher emelésénél, vagy süllyesztésénél kezelje a vezérlőkart óvatosan, ne kapcsolja extrém határpozícióba.



Ne lépje túl a gépre megengedett terheléshatárt, kövesse a terhelési diagram értékeit.



Lehetőleg ne parkoljon géppel lejtős terepen, vagy ha ez szükségszerű, akkor használja a rögzítőféket, fordítsa oldalirányba a gépet és eressze le a kanalat. Ha szükséges, ékelje ki a kereket.



Mielőtt elhagyná a vezetőülést, minden esetben:
- eressze le a gémet,
- helyezze a szerelvényt a talajra,
- állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot,
- kapcsolja be a rögzítőféket!



Járó motornál bármilyen javítási, karbantartási művelet végzése tilos!



Tankolás előtt állítsa le és hűtse ki a motort!



Izzítással együtt tilos étert és indítófolyadékot használni a hideg motor beindítására! Csak olyan indítást elősegítőket használjon, melyeket a motor gyártója is javasol!



Tartsa tisztán a motort és motorteret, valamint tartsa távol a motortértől az éghető anyagokat!



A gépen végzett javítási, karbantartási munkálatokhoz használjon védőszemüveget és - amennyiben szükséges- védősisakot!



Amikor a motort külső áramforrásról „bikaról” indítja, mindig az áramforrás negatív saruját (test) helyezze fel utoljára, és mindig a motor valamely fémes alkatrészére és nem az akkumulátorra! Leszerelésnél mindig először a „bikakábel” negatív csatlakozóját kapcsolja le a motorról!



Soha ne töltsön fagyott akkumulátort!



Savas ólomakkumulátorok töltésénél gyúlékony, robbanékony gázelegy keletkezik. Dohányzás és nyílt láng használata tilos!



Az akkumulátorból kikerülő sav komoly sérüléseket okozhat. Amennyiben a bőre a savval érintkezett, azonnal mossa le bő vízzel, ha a szemébe került, haladéktalanul forduljon orvoshoz!



Az akkumulátor folyadékszintjét szemmel ellenőrizze, vagy használjon egy darab kartonpapírt. A nyomás alatt lévő folyadék kicsapódása komoly sérülést okozhat, ilyen esetben forduljon azonnal orvoshoz!



Ne módosítson a rakodógépen, és ne használjon „idegen” szerelvényt az AVANT Tecno Oy írásbeli hozzájárulása nélkül.



Tankolás és a géppel történő munkavégzés közben dohányozni tilos!



A rakodógép szállításánál (pl. utánfutón) szerelje fel a csuklózás merevítésére szolgáló rögzítőkarokat bal oldalra (pirosra festve) Használat előtt ellenőrizze, hogy leszerelte a rögzítőkart!



A rakodógéppel való forduláskor mindig figyeljen arra, hogy a vezetőülés túlnyúl a kerekek fordulási ívén (ütközésveszély)!



A rakodógéppel való fordulás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy sem az ön, sem más személy testrészei nem szorulhatnak a kerék és a hidromotor fedele közé!



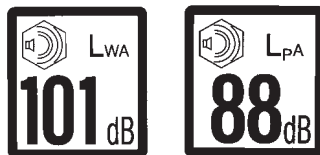
Mindig figyelmesen olvassa át ezt az útmutatót, amennyiben bizonytalan a gép kezelését illetően!

FELIRATOK HELYEI

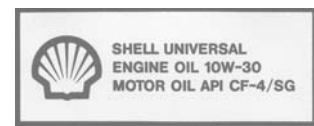
Amennyiben a következő matricák bármelyike megsérül, nehezen olvashatóvá, vagy olvashatatlaná válik, azonnal újra kell cserélni.



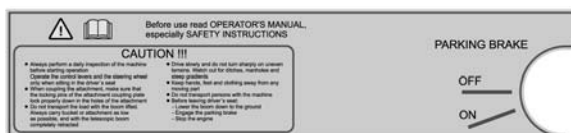
①



④



②



⑤



③



⑥



A MINIRAKODÓ FŐ RÉSZEI

Az alábbi ábrán láthatók a gép fő részei:



① Első keret

a csukló előtti rész – ide tartozik: vezetőülés , műszerfal, hidraulikus szabályozó szelepek, hidraulika tartály, üzemanyagtartály, segéd hidraulika kihajtás, első kerekek, hidromotorok, és a rakodógém a csatolólemezzel.

② Hátsó keret

a csukló mögötti rész – ide tartozik: motor a segédberendezéseivel, hidraulikaszivattyúk, hátsó kerekek, hidromotorok, ellensúly.

③ Csukló

összeköti az első és hátsó keretet. A minirakodó hidraulikusan kormányzott az első és hátsó kereteket összekötő munkahenger segítségével. A hidraulikacsövek, elektromos vezetékek a csuklón keresztül vannak átvezetve.

④ Rakodógém

a rakodógém az első kerethez csatlakozik két csapszeggel. Az adapter csatolólemez a rakodógép alsó részére van erősítve.

⑤ Adapter csatolólemez

A kiegészítőket az adapter csatolólemez tartja.

⑥ Segédhidraulika kivezetés

Gyorscsatlakozókkal lehet csatlakoztatni – 2 nyomó ill. 1 visszafolyó ággal rendelkezik. A gép hátsó részére is lehet segédhidraulika kivezetést szerelni (opcionális extra)

⑦ Hátsó rögzítő rendszer (opcionális)

Amennyiben igényli, adaptereket lehet csatlakoztatni a gép hátuljára is: egy szerelőlapot vagy egy hátsó emelő berendezést

⑧ ROPS borulókeret

A ROPS keret megfelel a 3471:1994-es ISO normáknak az 1:1997 módosítással, és az 1:2000 helyesbítéssel.

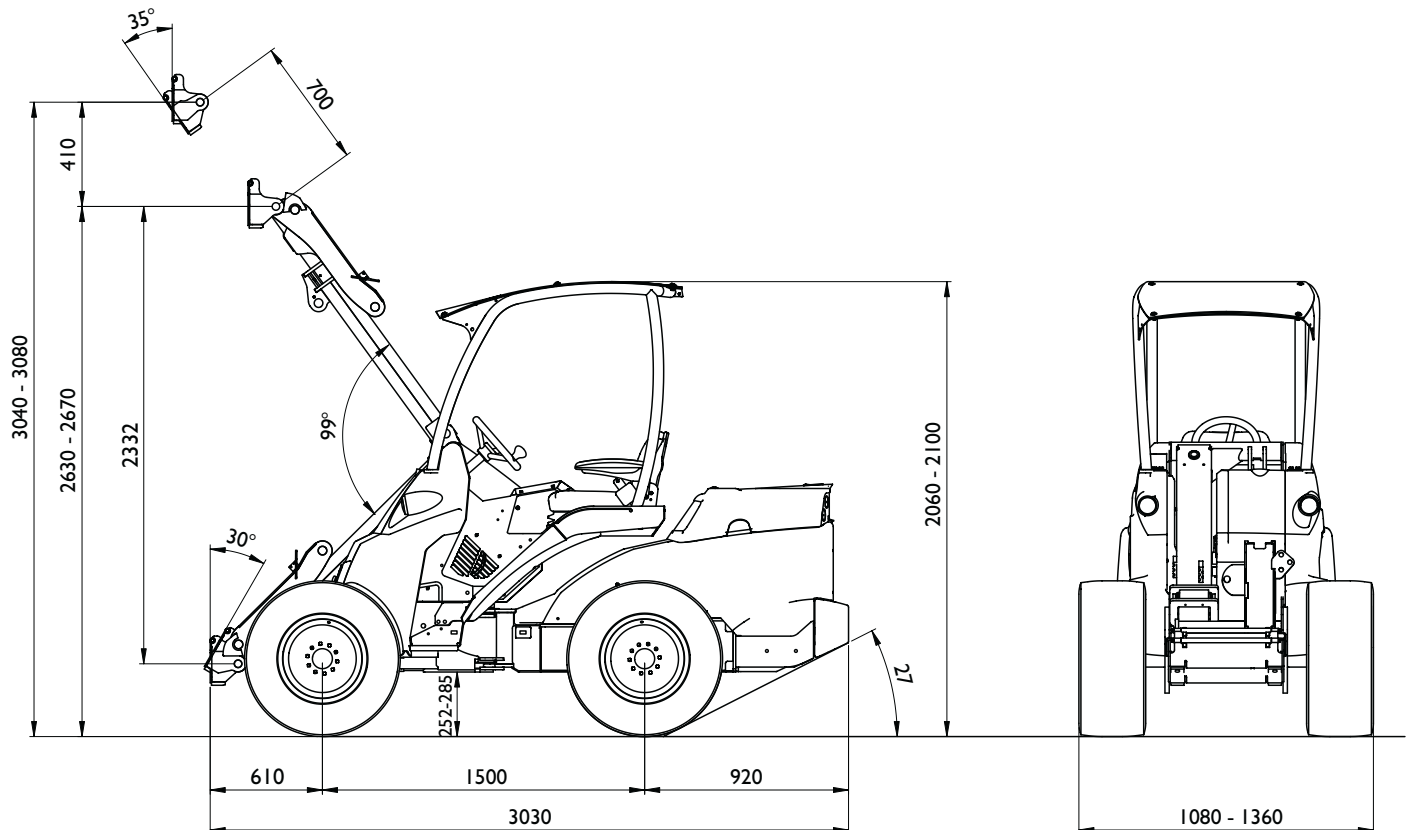
⑨ FOPS védőtető (opcionális extra)

A FOPS védőtetőt a ROPS keretre kell felszerelni. Megfelel az ISO 3449:1992 (1365 J) normáknak.

Műszaki jellemzők

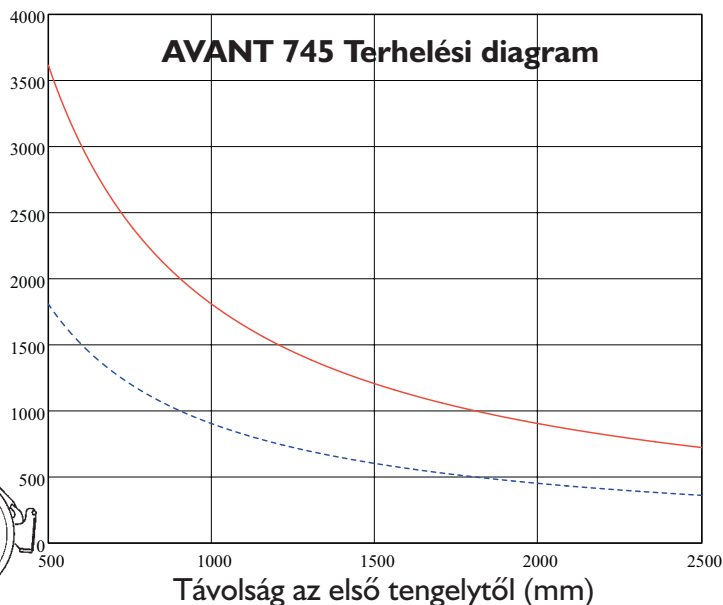
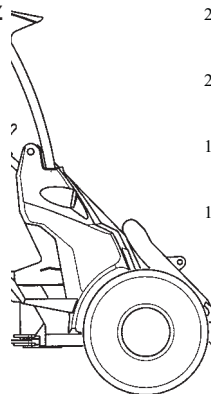
Modell	AVANT 745	AVANT 750
Hossz	3030 mm	3030 mm
Szélesség	1080 - 1360 mm	1080 - 1360 mm
Magasság (standard kerekkel)	2060 mm	2100 mm
Hasmagasság	252 mm	285 mm
Tömeg (minimum)	1650 kg	1700 kg
Standard abroncsméret fu/traktor mintás	320/60-12"TR 26x12.00-12"grass/TR	320/55-15"grass/TR
Haladási sebesség	0 - 15 km/h	0 - 25 km/h
Erőátvitel	hidrosztatikus hajtás	hidrosztatikus hajtás
Hidraulika tartály	38 l	38 l
Hidraulika	70 l/perc 240 bar	70 l/perc 240 bar
Fordulási sugár belső/külső	1240 / 2780 mm	1240 / 2780 mm
Emelési magasság (teleszkópos gémmel)	3080 mm	3080 mm
Max. vonóerő (hidraulika motortól függően)	100 - 1400 daN	1700 - 1900 daN
Maximális emelési kapacitás (hydr.)	2100 kg	2100 kg
Max. felszakítóerő (50 cm)	1400 kg	1400 kg

Modell	745 /750
Motor típusa	Kubota V2403
Működés	4 ütemű
Hűtés	Vízűtés
Hengerek száma	4
Indítás	elektromos
Furat / löket	87,0 * 102,4 mm
Hengerűrtartalom	2434 cm ³
Max. teljesítmény	37 kW (49 LE)
Üzemanyag	dízel
Üzemanyag tartály térfogata	40 liter
Motorolaj típusa	API CC
Viszkozitás	SAE 10W-30
Motorolaj szükséglet	9,5 liter
Maximális töltőáram	40 A



TERHELÉSI DIAGRAM

A rakodógép emelési kapacitását a mellső tengely körüli billentőnyomaték határolja. A terhelési diagram ábrázolja a különböző emelési helyzetekben a billentőnyomatékokhoz tartozó- és a megengedett maximális terheléseket sík szilárd felületen, teljesen alakormányozva.

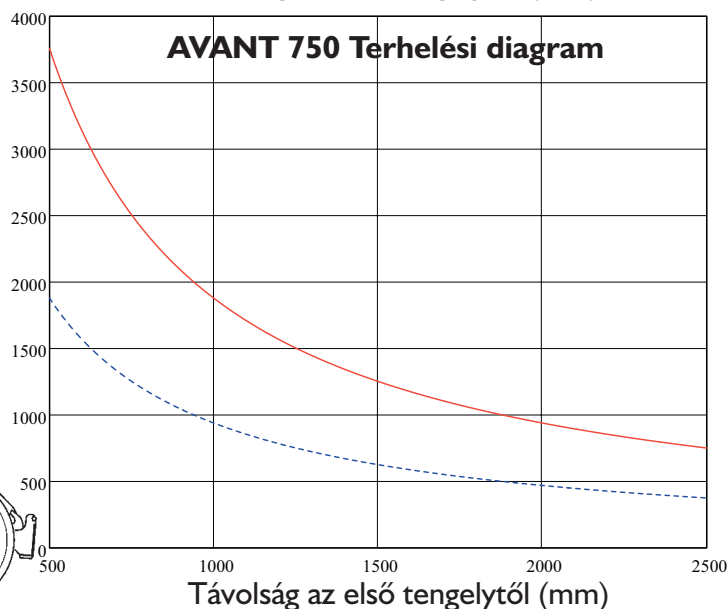
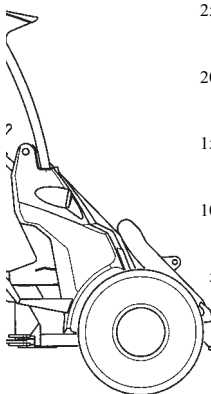


Billenési teher teljes alakormányzással

Hátsó súly 170 kg
Gépkezelő 75 kg

Max. terhelés, ISO 14397-1

Billenési teher teljes alakormányzásnál
Hátsó súly 170 kg
Gépkezelő 75 kg



A diagram a következőképpen értelmezhető:

- A diagram a billenési terhelést és a maximális terhelést mutatja a teherközpont első tengelytől való távolsága függvényében.
- Példa: amennyiben a teher tömegközéppontja az első tengely előtt 75 cm-rel van, a maximális terhelés 1205 kg (745) és 1253 kg (750), 75 kg-os gépkezelővel és 170 kg-os beépített hátsó pótsúllyal együtt.
- A teleszkópos gép használatakor ügyeljen arra, hogy a teher tömegközéppontja további 50 cm-rel távolabbra kerül a csatolólemeztől, és emiatt a maximális terhelhetőség tovább csökken.
- Mind a billenő-, mind a maximális terhelés függ a gépkezelő, valamint a hátra felszerelt pótsúlyok tömegétől.
- A fenti terhelési diagram csakis sík, szilárd felületen érvényes. Lejtős, vagy lágy talajú területen a megengedett maximális terhelés jelentősen kevesebb.
- A rakodógépet terhelésérzékelő rendszerrel szerelték fel, mely a billenési teher elérése közelében hangjelzést ad, illetve felvillan egy jelzőfényt a műszerfalán. Lásd még: 23. oldal.



MINDIG TARTSA, ÉS SZÁLLÍTSA A TERHET A LEHETŐ LEGKÖZELÉBB A TALAJHOZ



SOHA NE VEGYEN FEL SÚLYOS TERHET NAGY MAGASSÁGBÓL – PL.: TEHERAUTÓRÓL, POLCRÓL, STB. – BILLENÉSVESZÉLY!



MINDIG ERESSZE LE A TERHET, MIELŐTT ELHAGYNA A GÉPET



RAKODÁSKOR TARTSA A LEHETŐ LEGEGYENESEBBEN A RAKODÓGÉPET

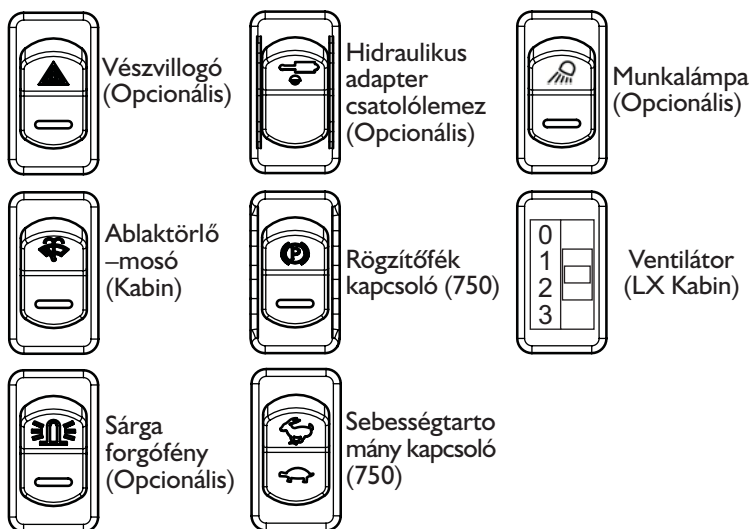
KEZELŐ- ÉS JELZŐSZERVEK

Az alábbi ábra mutatja a kezelőszervek elhelyezkedését a gépben. A kezelőelemek elhelyezkedése kisebb mértékben eltérhet a különböző modelleknél (lásd a következő oldalakat.)



1. Kormánykerék
2. Hajtás, bal oldali pedál: hátramenet
3. Hajtás, jobb oldali pedál: előre menet
4. Rögzítőfék, kézifék kar (745)
5. Gém, kanál vezérlőkar
6. Kézigáz-kar
7. Segédhidraulika vezérlő kar
8. A teleszkópos kitológém vezérlőkarja (opcionálként kérhető)
9. Hátsó segédhidraulika vezérlő kar
10. Segédhidraulika-szivattyú kapcsolókar
11. 12 V-os aljzat
12. Műszerfal

13. Kapcsolók a vezérlpanelen (Opcionális)



A GÉM VEZÉRLÉSE, KIEGÉSZÍTŐK ÉS EGYÉB FUNKCIÓK

A legtöbb funkció a kezelő jobbján található vezérlőpanelen található kezelőszervekkel vezérelhető: gém-, és kanálmozgatás; segédhidraulika (adapterek); motor fordulatszáma, stb. a rakodó típusától függően. Az alábbi képeken láthatók a különböző funkciók:



ADAPTERVEZÉRLŐ EGYSÉG (OPCIONÁLIS)

- Opcionálisan rendelhető kiegészített vezérlőegység, ami az elektromos funkcióval rendelkező adapterek működtetésére alkalmas.
- A csomag tartalmaz 3 db kapcsolót, elektromos vezetékeket és 7 pólusú elektromos csatlakozót a gémen, a hidraulikus gyorscsatlakozók mellett. Az elektromos funkcióval ellátott adapterek vezérlése ehhez csatlakoztatva vezérelhetőek.
- A kapcsolókat a gémmozgató kar felső részén találja, működtetése a jobb hüvelykujjal történik.

5. Gém-, kanál vezérlőkar

- A gém emeléséhez húzza hátra
- A gém leengedéséhez tolja előre
- A kanál végének emeléséhez (betöltés) tolja balra
- A kanál végének leengedéséhez (ürítés) tolja jobbra

6. Kézigáz kar

- A motor fordulatszámának növeléséhez tolja előre
- A motor fordulatszámának csökkentéséhez húzza hátra

7. Segédhidraulika vezérlő kar (hidraulikus működtetésű adapterek)

- Az adapter működési irányának kipróbálásához óvatosan húzza hátra
- Tolja előre és fordítsa jobbra a zárási helyzetéhez: az adapter ellentétes irányban működik

8. A teleszkópos kitológém vezérlőkarja (opcióként kérhető)

- Tolja előre a gém kitolásához
- Húzza hátra a gém behúzásához

9. Hátsó segédhidraulika vezérlő kar (opcióként kérhető)

- Az adapter működési irányának kipróbálásához óvatosan tolja előre
- Húzza hátra az adapter működési irányának megfordításához










10. A segédhidraulika szivattyúk választókapcsolója

- Előre tolva: egy szivattyú bekapcsolva a segédhidraulikához
- Hátra húzva: mindkét szivattyú bekapcsolva a segédhidraulikához

MŰSZERFAL

A vezetőüléstől jobbra található a műszerfal, amely a rajta elhelyezett mérőórákkal, kijelzőkkel, és kapcsolókkal segíti a kezelőt a gép használata során.

A műszerfal kissé eltérő lehet a különböző modellek esetén. A következő képen láthatók a különböző funkciók:

1. Teher érzékelő kijelző 
2. Gém lebegtetés kijelző 
3. Fényszóró kijelző 
4. Ülészűtés kijelző 
5. Izzítógyertya kijelző 
6. Üzemanyagszint mérő
7. Munkalámpa kapcsolója
8. Fordulatszám mérő
9. Üzemóra mérő
10. Olajnyomás kijelző 
11. Töltésjelző 
12. Hőfok mérő
13. Gyújtáskapcsoló
14. Jelzőkürt
15. Ülészűtés kapcsolója (opcióként kérhető)
16. Elektrohidraulikus differenciálzár kapcsoló (opcióként kérhető)
17. Úszószelep kapcsoló (opcióként kérhető)
18. Hidraulika olajhűtő ventilátor visszajelző 
19. Munkalámpa visszajelző 



VEZÉRLŐELEMENK A LÁBTÉRBEN

A következő kép a lábterben elhelyezkedő vezérlőelemeket mutatja.

2. Bal oldali pedál, hátramenet
3. Jobb oldali pedál, előremenet
4. Parkolófék-fogantyú (745)
 - A gép rögzítése: húzza meg és fordítsa le a kart a rögzítési helyzetbe
 - Kiengedés: fordítsa felfelé és engedje le a kart

NYOLCFUNKCIÓS JOYSTICK (Opcióként kérhető)

A minirakodó opcióként felszerelhető 8 funkciós joystickkel (vezérlőkarral), mely segítségével a segédhidraulika és teleszkópos gém elektromosan vezérelhető.

1. Segédhidraulika

- Nyomja meg a gombok valamelyikét a segédhidraulika be- vagy kikapcsolásához.

2. Teleszkópos gém

- A billenőkapcsoló használatával a teleszkópos gém fokozat nélkül működtethető. (kitolás-behúzás). A kitolási-behúzási sebesség a segédhidraulika szivattyúk választókapcsolójának helyzetétől függ: 1 szivattyú – lassabb mozgás, 2 szivattyú – gyorsabb mozgás.



TELESZKÓPOS GÉM (OPCIÓKÉNT KÉRHETŐ)

Az opcionálisan kérhető teleszkópos gémmel nagyobb kinyúlás és emelési magasság érhető el. A teleszkóp hossza 600 mm és a megnövelt emelési magasság 485 mm. A teleszkópos gém hagyományosan, hidraulikusan vezérlőkarral segítségével (8-as számú elem a II. oldalon), vagy a joystick-en lévő billenőkapcsoló használatával.



HÁTSÓ SEGÉDHIDRAULIKA CSATLAKOZÓ (OPCIÓKÉNT KÉRHETŐ)

A rakodó opcióként felszerelhető segédhidraulika csatlakozóval a gép hátulján:

1. Gyorscsatlakozók a gép hátulján:

- a gyorscsatlakozók a hűtő tetején találhatók



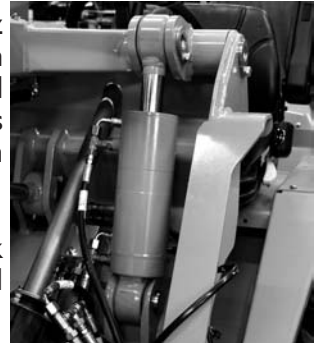
2. A hátsó segédhidraulika vezérlőkarrja:

- A hátsó segédhidraulika a 9. számú vezérlőkarral működtethető (lásd még II. oldal)



GÉM PÁRHUZAMKÖVETÉS (opció)

A gém párhuzamkövetése az adaptert a talajjal párhuzamosan tartja meg, a gém helyzetétől függetlenül. A párhuzamkövetés hidraulikus: a gém bal oldalán van egy párhuzamkövető munkahenger, amely követi a gém billenő munkahengerének mozgását, ezzel tartva a talajjal párhuzamosan az adaptert.



LEBEGTETÉS (opció)

A kanállebegtető rendszer egy szelep segítségével kiengedi a gém emelő munkahengerét, így a kanál úszik, a talaj kontúrját követve.

1. Engedje le a gémet
2. Kapcsolja be a lebegtetést a 21. számú kapcsolóval (FLOAT – ON) (21)
3. A műszerfalán lévő gém lebegtetés kijelző lámpa bekapcsol (21)



RUGÓS ÜLÉS

A rugós ülés a következő beállítási lehetőségekkel rendelkezik:

1. **Rugózás beállítása:** A kart óramutató járásával megegyező irányban tekerve keményebb, míg óramutató járásával ellentétes irányban tekerve lágyabb lesz a rugózás.
2. **Háttámla dőlésszöge:** a kar meghúzásával állítható
3. **Az ülés helyzete:** az ülőlap első éle alatti karral lehet az ülés kormánytól való távolságát beállítani. A rugózott ülést fel lehet szerelni biztonsági övvel.



AZ ÁRAMTALANÍTÓ KAPCSOLÓ HELYE

Minden AVANT rakodót áramtalanító kapcsolóval szereltek fel. A kapcsoló a gép hátulján, jobb oldalon található (lásd a képen). Az áramtalanító kapcsoló elválasztja az akkumulátort a többi elektromos rendszertől.



KERETRÖGZÍTŐ

A rakodó kerete a piros színű keretrögzítővel (lásd kép) lezárható, ezáltal a keret nem fordul el szállítás közben, hanem egyenes marad. A keretrögzítő a derékcuklónál, az ülés tartószerkezete alatt helyezkedik el. (lásd még a 20. oldalon).



MOTORBLOKK FŰTÉS (opció)

A rakodók opcióként felszerelhetők motorblokk fűtéssel, melynek csatlakozója a gép hátulján, jobb oldalon található.



VONÓSZERKEZET (opció)

Az opcionális vonóhorgot a gép hátsó lökhárítójára lehet felszerelni. (50 mm-es átméروju gömbcsukló)



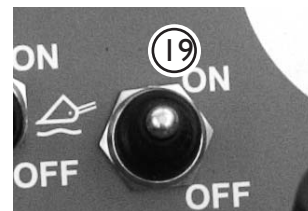
ÜLÉSFUTÁS (opció)

A rugós ülést opcióként elektromos fűtéssel lehet felszerelni. Az ülésfutás kapcsolója (15), valamint a kijelző a muszerfalon található.



VEZÉRLŐKÖR KAPCSOLÓ (opció)

Normál működés esetén az "unlock" (kiengedve) állás a hidraulika köröket sorba kapcsolja az egyes hidromotorok között. A "lock" (zárva) állás segítségével a hidraulika köröket párhuzamosan kapcsolja a hidromotorok között, a differenciálzárhoz hasonló hatást elérve.



CSÚSZÁSGÁTLÓ SZELEP (opcióként kérhető)

AVANT 745: A szelep megosztja a hidraulika olaj áramát a jobb és a bal oldali hidraulikus motorok között és javítja a haladást a csúszós, vagy az egyenetlen felületeken. A csúszásgátló szelep funkciója a Vezérlőkör Kapcsolóval függ össze:

LOCK ON: Csúszásgátló szelep üzemben. A legjobb haladás a megfelelő motorfordulatszám, valamint a pedálok megfelelő lenyomásával érhető el.

LOCK OFF: Vezérlőkör kikapcsolva – a csúszásgátló szelep csak a első hidromotorok között osztja szét az olajat.

AVANT 750: a csúszásgátló szelep bekapcsolható a joystick karon lévő gomb megnyomásával.



GUMIABRONCSOK

A rakodó különböző fű-, vagy traktormintás gumiabroncsokkal szerelhető. A gép teljes szélessége a különböző gumikkal:

27 x 8.50-12	= 1080 mm
26 x 12.00-12, 320/60-12	= 1350 mm
320/55-15	= 1360 mm

MUNKALÁMPA KÉSZLET (opció)

A rakodót opcióként - a ROPS keretre rögzíthető – extra munkalámpával lehet felszerelni.

FÉNYSZÓRÓ, FORGÓ-VILLOGÓ-, INDEXLÁMPA, ÉS REFLEKTOR KÉSZLET (opcióként kérhető)

Ez az opcionális felszerelés egyes országokban lehetővé teszi, hogy közúti forgalomban is részt vehessen a gép. A követelmények országonként eltérhetnek. Kérjük, érdeklődjön a helyi AVANT képviselőnél.

A SEBESSÉGTARTOMÁNY KAPCSOLÓ (AVANT 750)

Az AVANT 750-es kétfokozatú hidromotorokkal van felszerelve, ezáltal a sebességtartományt a műszerfal jobb oldalán lévő 13-as számú kapcsolóval (10. oldal) két részre lehet osztani. Az alacsonyabb sebességtartomány (kapcsolja a „teknősbéka” állásba) 0-12 km/h között használható, míg a magasabb tartomány (kapcsolja a „nyúl” állásba) 0-25 km/h között használható a 29”-os abroncsokkal és 0-22 km/h között a 26”-os abroncsokkal.



Hátrafelé haladáskor a magasabb sebességtartományban a vonóerő megközelítőleg 50% az előre haladáshoz képest. Az alacsonyabb sebességtartományban megegyezik a vonóerő nagysága mindkét haladási irányban.

Az alacsonyabb sebességtartományban a vonóerő kétszer akkora, mint a magasabb tartományban, ezért a magasabb tartományt hosszabb távú meneteléskor kell használni, amikor nincs szükség nagy vonóerőre.

FIGYELEM! Ne kapcsolja át a sebességtartományt nagysebességű haladáskor! Mindig állítsa meg a gépet, vagy lassítson le, mielőtt sebességtartományt vált!

Óvatosan közlekedjen a magas sebességtartományban! Ne forduljon szűk íven, nagy sebességgel!

RÖGZÍTŐFÉK KAPCSOLÓ (AVANT 750)

Az AVANT 750-es hidraulikus rögzítőfékkel rendelkezik, mely az első kerekekre hat. A rögzítőfék a 14-es számú kapcsolóval (10. oldal) működtethető, amely a műszerfal jobb oldalán található. A kapcsolónak két jelzőfénye van: a zöld az oldott állapotot jelzi, míg a piros a rögzített állapotot. A rögzítőfék automatikusan működésbe lép a motor leállításakor és csak akkor oldható, ha a motor jár és a hidraulika rendszer nyomás alatt van.



FIGYELEM! Ne hozza működésbe a rögzítőféket a gép haladása közben! Ellenkező esetben, az első hidromotorokban lévő féktárcsák károsodnak. Mindig állítsa meg a gépet, mielőtt befékezi.

A MOTOR BEINDÍTÁSA

Az alábbiak szerint indítsa be a motort:



- Kapcsolja az Áramtalanító kapcsolót ON (BE) állásba.



- A kézizig kart tolja előre a teljes út kb. 1/4-éig. ⑥



- A képen látható ⑬ gyújtáskapcsolót fordítsa jobbra, az ⑮ izzító állásba, amíg a sárga, ⑤-ös jelű izzítógyertya kijelzője el nem kezd világítani. Addig tartsa ebben a pozícióban a gyújtáskulcsot, amíg a lámpa ki nem alszik.
- Ezután fordítsa tovább, jobbra a kulcsot, amíg a motor be nem indul, majd engedje visszafordulni a kulcsot az ON állásba.



FIGYELEM! A motor nem indul be, amennyiben a segédhidraulika vezérlőkar zárt helyzetben van. (10. oldal, 7. pont)

A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

- Fordítsa el a gyújtáskulcsot „KI” ⑬ (OFF) helyzetbe (balra),
- Kapcsolja le a feszültséget az áramtalanító kapcsolóval.

HALADÁS A GÉPPEL



Az AVANT 700-as szériájú rakodók hidrosztatikus hajtásrendszerrel vannak felszerelve, a munkafolyadék mozgásáról változtatható karakterisztikájú hidraulikaszivattyú gondoskodik. A folyadékáram fokozatmentesen a rendszer túlterhelése nélkül, finoman szabályozható a két vezetőpedállal. A haladási sebesség és a hidromotorokon levehető teljesítmény a vezetőpedálok benyomásával arányosan változik.

A hidrosztatikus hajtásrendszer más működési karakterisztikájú, mint a hagyományos mechanikus hajtás. A maximális tolóerő eléréséhez csak finoman nyomja le a pedált, ha viszont haladni szeretne a géppel, nyomja le teljesen a pedált.

Az elindulás és **haladás a géppel a vezetőpedálokkal** a következőképpen történik:

Először a gázkarral állítsa be a megfelelő motorfordulatot. Alapszabály: könnyebb munkákhoz alacsonyabb, nehezebb munkákhoz nagyobb motorfordulatszámot alkalmazzon.

Amennyiben **előre** szeretne haladni a géppel, nyomja le finoman a jobboldali pedált, amíg a gép lassan el nem indul. A géppel való haladás sebessége és iránya a két lábpedállal és a gázkarral, a fordulás pedig a kormánykerékkel szabályozható. A haladás sebessége annál nagyobb, minél jobban lenyomja a jobb oldali pedált.

A **megállás** a pedál óvatos felengedésével történjen, minek eredményeképpen a gép mozgása lelassul, majd megáll.

A **hátramenet**hez a baloldali pedált kell használni, az előremenetnél leírtakkal megegyezően.

Csak akkor kezelje a gépet nagyobb sebességgel, amikor már kitapasztalta a gép kezelését és működését alacsony sebességen.

FIGYELEM! Az AVANT 750 két fokozatú hidromotorokkal van felszerelve. Mindig a lassabb fokozatban kezdje a munkát. A sebességtartomány kapcsoló használatát lásd a 15. oldalon.



A PEDÁLOK FUNKCIÓI



A pedálok leginkább sebességfokozatokkal hasonlíthatók össze: **minél erősebben nyomjuk a pedált, annál magasabb sebességfokozatba** kerülünk. Ezért kerülje a pedál hirtelen teljes lenyomását – ilyenkor a motor leállhat.

Amennyiben nagy tömeget kell vontatni:

1. használjon nagy fordulatszámot
2. lassan nyomjuk be a gázipedált (kis sebességfokozat), így a motorból a legnagyobb teljesítmény/erőt tudjuk kihozni.

KORMÁNYZÁS

A gép irányítása a kormánykerékkel történik, ami a szervoszivattyút vezérli. Bal kézzel kell kormányozni, így jobb kézzel a vezérlőkarokat tudja kezelni. Először nyílt, sík terepen gyakorolja a gép vezetését, hogy megszokja a gép méreteit, illetve mozgását.



A géppel tilos úgy közlekedni, vagy azt úgy megrakni, hogy felborulhasson! Kanyarodáskor soha ne közlekedjen nagy sebességgel!

Főleg akkor legyen erre tekintettel, amikor a gép felemelt helyzetben van, ekkor ugyanis a rakodó stabilitása romlik.



Helyváltoztatás közben tartsa a földhöz a lehető legközelebb a terhet!

A borulásveszély növekszik, ha nehéz terhet helyeznek a rakodóra (nehéz adapter vagy nagy teher a kanálban) és akkor, ha felemelt gémmel közlekedik.



Soha ne feledje, a biztonság mindenekelőtt!



ELŐSZÖR PRÓBÁLJA KI A GÉP ÖSSZES FUNKCIÓJÁT, NYÍLT ÉS BIZTONSÁGOS HELYEN!



Ne engedjen a gép hatósugarában illetéktelen személyeket tartózkodni!



Ne feledje, hogy forduláskor a vezetőülés túlnyúlik a kerekek fordulási ívére!

RAKODÁS

A homlokrakodó gép és a kanál vezérlése a jobboldalon elhelyezett többfunkciós kezelőkarral történik: oldalirányban a billentés, míg előre-hátra mozgatva a kart a gép emelése-leeresztése vezérelhető.

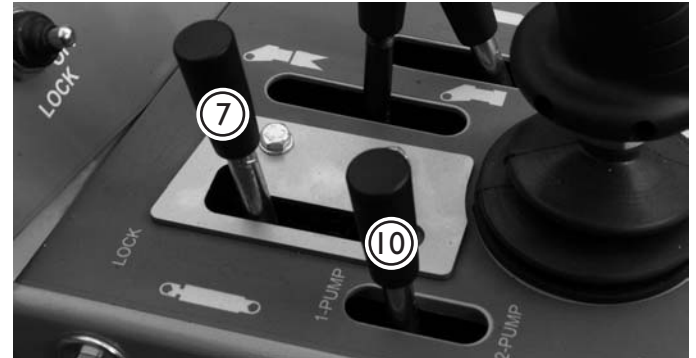


- Előre tolva: a gép leereszkedik
- Balra húzva: kanál felemelése (feltöltés)
- Jobbra tolva: kanál leeresztése (ürítés)
- Hátra húzva: a gép felemelkedik

A SEGÉDHIDRAULIKA HASZNÁLATA

A segédhidraulika kapcsolása (a hidraulikusan hajtott adapterekhez) a 7. sz. karral, vagy a joystick-en lévő gombokkal (lásd 13. oldal) történik.

A segédhidraulika vezérlőkarja a folyamatos térfogatáram igényű - hidromotoros hajtású - adapterek (kefehenger, kotrószerelék, stb.) használatát megkönnyítendő rögzíthető pozícióval is rendelkezik.



Az AVANT 700-nak két hidraulikaszivattyúja van. A 10 jelű karral kapcsolható, hogy csak az egyik vagy mind a két szivattyú dolgozzon. Ha a csatlakoztatott adapter alacsony sebességgel, de nagy nyomattal működik, akkor csak egy szivattyút működtessünk. Ha nagy sebesség és kis nyomattal az adapter, akkor két szivattyút működtessünk.



FIGYELEM! A motor nem fog beindulni, ha a pedál zárt helyzetben van.



Az adapterek működési iránya az adapter csatlakozó hidraulika csöveinek bekötésétől függ. Mielőtt teszteli az adapter működési irányát, győződjön meg róla, hogy senki sem tartózkodik a gép hatósugarában. Amennyiben szükséges, cserélje fel a csöveket.

KÉZI GÁZKAR



Haladás közben a kézi gázkarral szabályozható a motor fordulatszáma, így közvetve a gép haladási sebessége is. Kerülje a nagy sebesség melletti kanyarodást.

ADAPTEREK CSATLAKOZTATÁSA

Az adapterek csatlakoztatása a csatolólemezhez a következőképpen történik:



1. lépés:

- Emelje fel a gép adapter csatlakozólemezén található két rögzítőcsapot és fordítsa ki azokat úgy, hogy a fenti helyzetben maradjanak.
- Győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsapok a fenti helyzetben maradnak, egyébként az adaptert nem lehet megfelelően csatlakoztatni.



2. lépés:

- A gép irányítókár segítségével döntse meg a csatlakozólemezt úgy, hogy a felső él előre kerüljön.
- Álljon a géppel az adapter mögé úgy, hogy a lap tetején elhelyezkedő csapok az adapter hátlapján kialakított furatokkal egy vonalba essenek.



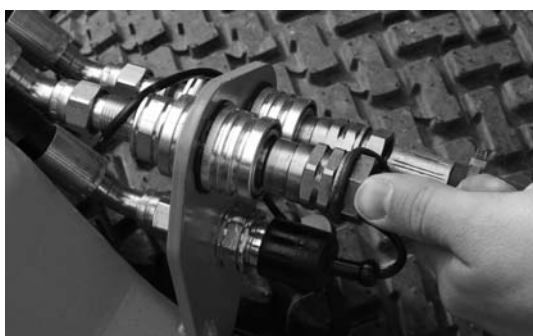
3. lépés:

- Emelje fel a gémet az irányítókart előretolva mindaddig, míg az adapter kissé felemelkedik a talajról.
- Húzza maga felé az irányítókart, billentve a csatlakozó lemezt mindaddig, míg az felfekszik az adapteren.



4. lépés:

- Oldja ki a biztosítószeg zárját, és a rugó a helyére nyomja a csapszeget. Ellenőrizze, hogy a biztosítószeg „bekattant-e” az adapteren található furatba.
- **FIGYELEM! Amennyiben a biztosítócsap nem „kattant” be azonnal, mozgassa meg az adaptert mindaddig, míg a csap a helyére nem kerül.**



5. lépés:

- Amennyiben az adapter rendelkezik hidraulika csövekkel, csatlakoztassa azokat a gépen található gyorscsatlakozókhoz.
- A hidraulika csövek csatlakoztatásához a motort le kell állítani. Mielőtt csatlakoztatná a csöveket, tehermentesítse a hidraulikarendszert a vezérlőkár megmozgatásával.
- Az adapterek csatlakoztatásához szükséges további információk az adapterrel együtt szállított kezelési útmutatóban találhatóak.
- **FIGYELEM! Az adapter elfordításával győződjön meg róla, hogy a hidraulika csövek nem feszülnek. A csatlakoztatásnál vigyázzon, hogy a csövek ne nyomódhassanak össze az adapter elfordításakor.**

KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS

A következő táblázat a karbantartási időpontokat és időközöket mutatja. Részletesebb útmutatást az egyes karbantartási és javítási folyamatokhoz a következő oldalakon találhat.

RAKODÓGÉP	Minden nap	Minden héten	50 ü.ó. után	Minden 100 ü.ó.	Minden 200 ü.ó./év	Minden 400 ü.ó.	Minden 800 ü.ó.	Évente
1. A gép tisztítása	■							
2. Gumiabroncs levegő nyomása		●						
3. Akkumulátor elektrolit szint ellenőrzése		●						
4. Hidraulika folyadékszint ellenőrzése		●						
5. Hidraulikasűrő csere			●		●			
6. Hidraulika folyadék csere			●		●			
7. Csavarkötések, hidraulika csatlakozások ellenőrzése.			●					
8. Hidr. nyomás ellenőrzése.			■					●
9. Hidr. nyomás beállítása			■					■
10. 1-es, 2-es koptatóbetétek ellenőrzése a gémen		●						
11. 1-es, 2-es koptatóbetétek beállítása vagy cseréje			■					
12. 5-ös, 6-os koptatóbetétek ellenőrzése					●			
13. 5-ös, 6-os koptatóbetétek cseréje					■			
14. Terhelésérzékelő kalibrálása				●				
15. Zsírzás a kenési pontokon	■	●						
MOTOR*)								
16. Motorolajszint ellenőrzés	●							
17. Motorolaj csere			●		●			●
18. Levegőszűrő tisztítása		●			●			
19. Üzemanyagszűrő és szűrőfedél tisztítása					●			●
20. Generátor ékszíjfeszesség ellenőrzés					●			●
21. Hűtőfolyadék csövek és csőbilincsek ellenőrzése					●			
22. Motorolaj szűrő csere					●			●
23. Üzemanyagszűrő csere						●		
24. Üzemanyagtartály tisztítása								●
25. Hűtőbordák tisztítása		■						
26. Hűtőfolyadék csere								●
27. Légszűrőbetét csere				■				●
28. Szelephézagok ellenőrzése, beállítása							●	
29. A befecskendező fúvókák nyitási nyomásának beállítása							●	

● Karbantartási tevékenység ■ Amennyiben szükséges ü.ó. = üzemóra

*) Részletesebb karbantartási utasítást a motorhoz a gyártó által rendelkezésre bocsátott karbantartási útmutatóban találhat.

FIGYELEM! KARBANTARTÁS KÖZBEN IS ELSŐ A BIZTONSÁG:



JÁRÓ MOTORON TILOS BÁRMILYEN JAVÍTÁSI, KARBANTARTÁSI TEVÉKENYSÉGET VÉGEZNI!

KARBANTARTÁSNÁL HASZNÁLJA A GÉPPEL EGYÜTT SZÁLLÍTOTT GÉMKITÁMASZTÓT!

**KITÁMASZTÁS NÉLKÜLI FELEMELT GÉM ALATT TARTÓZKODNI TILOS!
A JAVÍTÁSI – KARBANTARTÁSI TEVÉKENYSÉG ALATT DOHÁNYOZNI TILOS!**

FIGYELEM! A HIDRAULIKAKÖRÖKBEN NAGY NYOMÁS URALKODIK!

SZERVIZKITÁMASZTÓ RÚD FELHELYEZÉSE



Ellenőrizze, hogy a szervizkitámasztó rudat megfelelően helyezte-e fel a bal oldali munkahenger dugattyújára.

A piros támasztórúd az üléstartó alsó felére van felerősítve egy csavarral



A biztonság érdekében csavarral rögzítse a támasztórudat a teleszkóphoz!

FIGYELEM! BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKKUMULÁTOR GONDOZÁSÁHOZ



- **AZ AKKUMULÁTOR ERŐSEN KORROZÍV KÉNSAVAT TARTALMAZ!**
- **VIGYÁZZON, HOGY AZ ELEKTROLIT NE ÉRINTKEZZEN BŐRFELÜLETTEL, VAGY RUHÁZATTAL. AMENNYIBEN MÉGIS MEGTÖRTÉNT, AZONNAL ÖBLÍTSE LE BŐ VÍZZEL!**
- **AMENNYIBEN A FOLYADÉK A SZEMÉBE KERÜLT, LEGALÁBB 15 PERCEN KERESZTÜL ÖBLÖGESSÉ BŐ VÍZZEL ÉS AZONNAL FORDULJON ORVOSHOZ!**
- **AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSÉNÉL KÖNNYEN ROBBANÓ GÁZOK SZABADULHATNAK FEL! – AKKUMULÁTOROK KEZELÉSE KÖZBEN A DOHÁNYZÁS TILOS!**
- **A SZIKRAKÉPZŐDÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN ELŐSZÖR MINDIG A NEGATÍV PÓLUST(TEST) TÁVOLÍTSA EL, BESZERELÉSÉNél PEDIG AZT CSATLAKOZTASSA UTOLJÁRA.**
- **A CSATLAKOZÓKÁBELEK BEKÖTÉSE ELŐTT ELLENŐRIZZE A POLARITÁST: HELYTELEN BEKÖTÉS KOMOLYAN KÁROSÍTHATJA A MOTOR ELEKTROMOS RENDSZERÉT!**

1. A RAKODÓ TISZTÍTÁSA

A rakodó tisztasága nem csak „kinézeti” kérdés. Minden egyes alkatrész élettartama hosszabb, amennyiben azokat rendszeresen tisztítják. Egy koszos gép/motor hamarabb felmelegszik, több port/szennyeződést szív be, így a motor könnyebben meghibásodhat. Különös figyelmet fordítson a motortér, tanksapka, és a hidraulika szivattyú tisztaságára. A minirakodó magasnyomású mosóval is tisztítható.

Figyelem! A minirakodó hidraulika rendszer olajhűtővel van felszerelve, mely az első kereten, jobb oldalt található. Ezt tisztítsa meg sűrített levegővel minden alkalommal, mikor szervizeli a gépet – és még gyakrabban, ha poros/erősen szennyezett helyen dolgozunk. A hűtő tisztítása előtt szerelje le a jobb oldali burkolatot.

2. KERÉKNYOMÁS

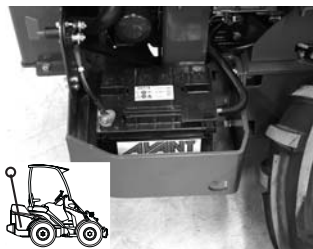
A nem megfelelő keréknymomás a gumik idő előtti kopásához vezethet, valamint veszélyt jelenthet munka közben. A javasolt keréknymomások:

320/55 - 15	= 2.5 bar (36.3 PSI)
27 x 8.50 - 15 / 29 x 12,50 - 15	= 2.5 bar (36.3 PSI)
26 x 12.00-12 / 320/60 - 12	= 2.0 bar (29.0 PSI)

3. AZ AKKUMULÁTOR ELLENŐRZÉSE

A biztonságos indítás, illetve munkavégzés érdekében rendszeresen ellenőrizze az akkumulátor állapotát.

Az elektrolit szintjének ellenőrzése a betöltő nyílások kinyitásával történik. **Mielőtt ezt megtennénk, tisztítsa meg az akkumulátort, nehogy szennyeződés kerüljön az akkumulátor belsejébe.** Ellenőrizzük az akkumulátor saruit is – ha szükséges tisztítsa meg.



4. HIDRAULIKAOLAJ SZINTJE

A szint a nívópálcával ellenőrizhető, a két jel között kell, hogy legyen. Töltse után, ha szükséges. Ellenőrzés előtt, takarítsa meg a nívópálca „környékét”. Nem szabad szennyeződésnek a hidraulika tartályba kerülnie.

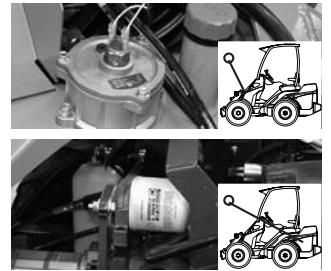
A nívópálca sapkáján van egy levegőztető szűrő, melyet évente egyszer cserélni, vagy tisztítani kell.



5. A HIDRAULIKASZÜRŐ CSERÉJE

A visszafolyó ág szűrője a hidraulika tartály tetején helyezkedik el az elülső takarólemezt alatt. Vegye le a takarólemezt és cseréljük ki a szűrőt. **Figyelem!**

Használja a szervizkitámasztó rudat! A nyomóág szűrője a keret hátulján helyezkedik el, a hidraulika szivattyúk mellett. A szűrő lecsavarásakor a szűrő átellenes részén lévő csavarral tartson ellen egy 12-es imbuszkulcs segítségével.



6. A HIDRAULIKAOLAJ CSERÉJE

Olajcserekor a régi olajat egy szivattyúval, vagy az első keret részének jobb oldalán, a derékcsukló mellett lévő olajleeresztő csavar kicsavarásával lehet leengedni. Mindig tisztítsa meg az olajleeresztő csavart és benne a mágnesset! A hidraulika tartály térfogata 38 liter. Használjon ISO VG-46 minősítésű ásványi olajat (pl. Shell Tellus TX). Ne használjon szintetikus hidraulika folyadékokat!!!



7. CSAVAROK, ANYÁK ÉS CSATLAKOZÓK ELLENŐRZÉSE ÉS UTÁNHUZÁSA

Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat, anyákat és a hidraulikacsövek rögzítőbilincseit! **Figyelem! A kerékcsavarokat az első 5 üzemóra után húzza meg. Ezek meghúzását rendszeresen ellenőrizzük. Először 120 Nm-rel húzza meg átlósan, majd 140 Nm-rel.**

8. A HIDRAULIKA RENDSZER NYOMÁSÁNAK ELLENŐRZÉSE

A hidraulika rendszerek nyomás értékeinek ellenőrzési pontjai a következők:

Emelő hidraulika: Az emelő hidraulika rendszer nyomását a vezérlőtömbre (vagy a hátsó segédhidraulika gyorscsatlakozójára, amennyiben van a gépen) csatlakoztatott manométerrel lehet ellenőrizni. A nyomást maximális motorfordulatszámon és a kanalat végállásig kibillentve és ott tartva kell ellenőrizni.

A nyomás beállított értékének 240 bar-nak kell lennie.



Segédhidraulika: A segédhidraulika nyomása az anya gyorscsatlakozóra helyezett manométer segítségével mérhető, teljes fordulatszámon, a segédhidraulika vezérlőkart mozgatva. A nyomás beállított értékének 240 bar-nak kell lenni.



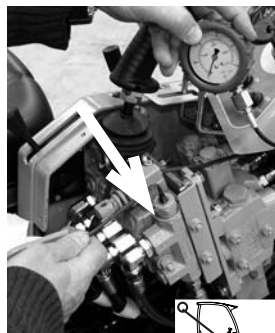
Meghajtó hidraulika: A hajtáskörben való nyomás ellenőrzéséhez mindegy egyes alkalommal be kell kötni egy nyomásmérő órát a rendszerbe, amennyiben úgy tűnik, hogy nem megfelelő a nyomás értéke. A nyomás beállított értékének 320 bar-nak (745) és 370 bar-nak (750) kell lennie.

A hidraulika rendszer nyomásellenőrzését csak gyakorlott szakember végezheti. Szükség esetén forduljon AVANT kereskedőjéhez szaktanácsért.

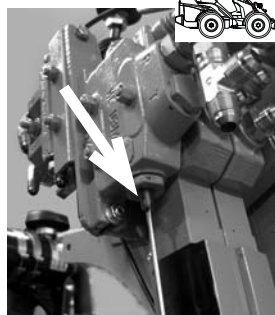
9. A HIDRAULIKARENDSZER NYOMASÉRTÉKEINEK BEÁLLÍTÁSA

Amennyiben a mért értékek eltérnek az előírtaktól, be kell állítani azokat. Minden beállítócsavar anyákkal van védve, és minden anya alatt található egy tömítőgyűrű. Az anyák eltávolításakor győződjön meg arról, hogy nem veszi el a tömítőgyűrűket. A mellékelt ábrák mutatják a nyomásbeállító pontokat.

Emelő hidraulika: a nyomásszabályzó szelepen, a fő vezérlőszelepnél állítható be a megfelelő nyomás. A nyomásbeállító szelep a jobb oldalon van, a szelep szegmens tetején (lásd a képen). A beállítást a fedél alatti hatlapfejű csavarral végezze el.



Segédhidraulika: a nyomásszabályzó szelepen, a fő vezérlőszelepnél állítható be a megfelelő nyomás. A nyomásbeállító szelep a jobb oldalon van, a szelep szegmens alatt (lásd a képen). A beállítást a képen nyíllal jelölt csavarral, egy csavarhúzó segítségével végezze el.



Meghajtó hidraulikakör: nem szabályozható. Szükség esetén a nyomásszabályzó betétek cserélendők, amelyeknek a beállítása fix 320/370 bar.



Figyelem! Sose lépje túl az előírt nyomásokat! Ez a hidraulika szivattyúk, hidraulika munkahengerek és a hidromotorok meghibásodásához vezethet.

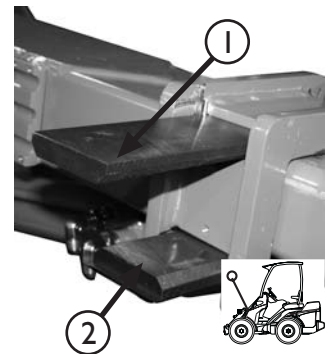


A jóállás nem érvényesíthető, amennyiben túl magasra beállított nyomás miatt következett be a meghibásodás!

10-13. A KOPTATÓBETÉTEK BEÁLLÍTÁSA ÉS CSERÉJE A KITOLÓGÉMEN

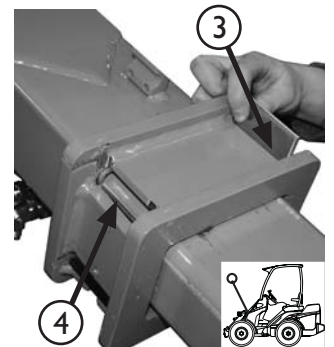
A teleszkópos kitológém koptatóbetétekkel van felszerelve. A külső gém alsó végén nejlomból (1 és 2), illetve sárgarézből (3 és 4) készült koptatóbetétek vannak. Van négy további alumíniumbronz ötvözetből készült koptatóbetét (5, 6, 7, 8) a belső gém felső végénél. Minden koptatóbetét cserélhető, illetve a külső gémen lévő nejlon betéteket be is lehet állítani. Így kompenzálható a betétek teleszkópos kitológém használata miatti természetes kopása.

Az 1-es, és 2-es koptatóbetéteket vékony hézagoló lemezek - gém és koptatóbetét közé való - beillesztésével lehet beállítani. Tolja ki majdnem teljesen a gémet, és nyomja neki a talajnak. Ez a legegyszerűbb módja, hogy behelyezze a hézagolólemezt a 2-es koptatóbetéthez.

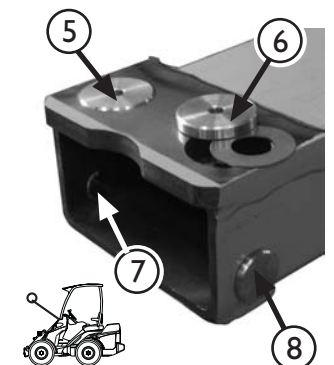


Amennyiben jelentősen koptak a betétek, akkor javasolt mind az 1-es, mind a 2-es betét cseréje.

A külső gém oldalán lévő **3-as és 4-es koptatóbetétek**, illetve a belső gém felső végén lévő **5,6,7,8-as koptatóbetétek** normál használat mellett nagyon hosszú élettartamúak.



A 3, 4, 5, 6, 7, 8-as betétet ellenőrizze 400 üzemóránként. Az ellenőrzéskor a belső gémet vegye ki a külső gémből. Ha a betétek annyira elkoptak, hogy egy szintben vannak a gémmel, akkor cserélje ki a betéteket.

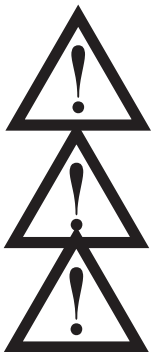


A koptatóbetétek alkatrész cikkszámai:

1-es, és 2-es koptatóbetét:	A48339
3-as, és 4-es koptatóbetét:	A412868
5-ös, és 6-os koptatóbetét:	A47922
7-es, és 8-as koptatóbetét:	A48343
Hézagoló lemez az 5-ös, és 6-os alá:	A47941
Rövid beállító lemez:	A48013
Hosszú beállító lemez:	A48014

14. A TERHELÉSÉRZÉKELŐ MŰKÖDÉSE, ÉS KALIBRÁLÁSA

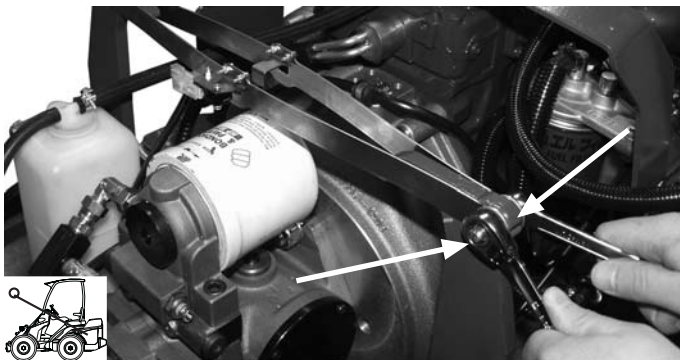
A rakodót egy terhelésérzékelő rendszerrel szerelték fel. Amikor a billenő terhelés közelébe ér, akkor ez egy hallható figyelmeztető jelzést ad és ezzel egyidejűleg egy kijelző világít a műszerfalon. Amikor a rendszer figyelmeztető jelzést ad, akkor az emelendő teher túl súlyos a rakodó emelőkapacitásához képest. Ebben az esetben vagy pótsúlyokat kell tenni a gépre, vagy könnyíteni kell a terhen.



Amint túlterhelés miatt figyelmeztet a terhelésérzékelő: kerülje a hirtelen mozdulatokat, hagyja abba a gém emelését, húzza be a teleszkópos kitológémet, és lassan engedje le a gémet.

Amikor figyelmeztet a terhelésérzékelő, akkor ne kormányozza a gépet, amíg le nem engedte a gémet a talaj szintjéig.

Ne tolja ki a gémet, amikor figyelmeztet a terhelésérzékelő.



Amennyiben kettőnél több AVANT hátsó pótsúlyt (+/- 65 kg) tesz fel, vagy vesz le valaki a gépről, akkor a terhelésérzékelőt be kell kalibrálni. A kalibrálást az alábbiak szerint kell elvégezni:

1. Gyűjtse össze a használandó mennyiségű hátsó pótsúlyt
2. Távolítsa el a motort fedő burkolatot, és hátul a bal alsó fedelet.
3. Emeljen meg valamit, ami olyan nehéz, hogy a hátsó kerekek a levegőbe emelkedjenek.
4. Két 13 mm-es kulccsal oldja a képen nyíllal jelölt csavart. Amint a két fémcsík összeér, húzza meg a csavart.
5. Engedje vissza a hátsó kerekeket a földre, és szerelje fel a burkolatokat.
6. Ellenőrizze a terhelésérzékelő működését.

Figyelem! A kalibrálás elvégzéséhez ne hidraulikus emelővel emelje meg a gép hátulját! Annak érdekében, hogy a beállítást megfelelően lehessen elvégezni, a hátsó kerekeket megfelelő tömegű teher megemelésével kell felemelni.

15. ZSÍRZÁS

A csapok zsírzása nagyon fontos a kopások elkerülése végett. A legtöbb zsírzási pont a gémen található, a teleszkópos gém nélküli változatnak összesen 16, míg a teleszkópos gémmel felszerelt változatnak összesen 18 zsírzási pontja van. A zsírzópontok elhelyezkedéséről információt a 24. oldalon lévő képen találhat.

16.-29. SZERVIZ, MOTOR

Az AVANT 700-as sorozat gépeit Kubota dízel motorral szerelik. A motor szervizelésre és karbantartásra a Kubota felhasználói könyvben leírtak érvényesek, melyet a minirakodóhoz biztosítottak.

TANKOLÁS

Mindig ellenőrizze az üzemanyagszintet, amennyiben szükséges, töltsön üzemanyagot a tartályba. Csak olyan dízel üzemanyagot használjon, amely megfelel a Kubota motor használati útmutatóban leírtaknak. Más üzemanyag használata nem megengedett, mivel ezek minősége nem garantált. Ne engedje, hogy az üzemanyagtartályból teljesen kifogyjon az üzemanyag. Ha mégis megtörténik, tankolja fel és indítsa be a gépet- a motor automatikus működésű tápszivattyúval van felszerelve.



Ne öntse ki az üzemanyagot, amikor tankol. Ha ez mégis megtörténne, akkor azonnal törölje le a kiömlött üzemanyagot, nehogy az lángra lobbanhasson.

Mindig állítsa le a motort tankolás előtt.

Tartsa távol a motort nyílt lángtól. Tankolás közben tilos a dohányzás.

BIZTOSÍTÉKDOBOZ

A biztosítékdohoz a rakodó gémjének jobb oldalán található. A biztosítékok ellenőrzéséhez először fel kell emelni a gémet azért, hogy a dohoz könnyen el lehessen érni. A biztosítékdohoz melletti ábra mutatja biztosítékok helyeit, és funkcióit.

Ha nem jár a motor, és a gémet nem lehet felemelni, akkor a jobb oldali burkolat eltávolítása után le lehet ellenőrizni a biztosítékokat.

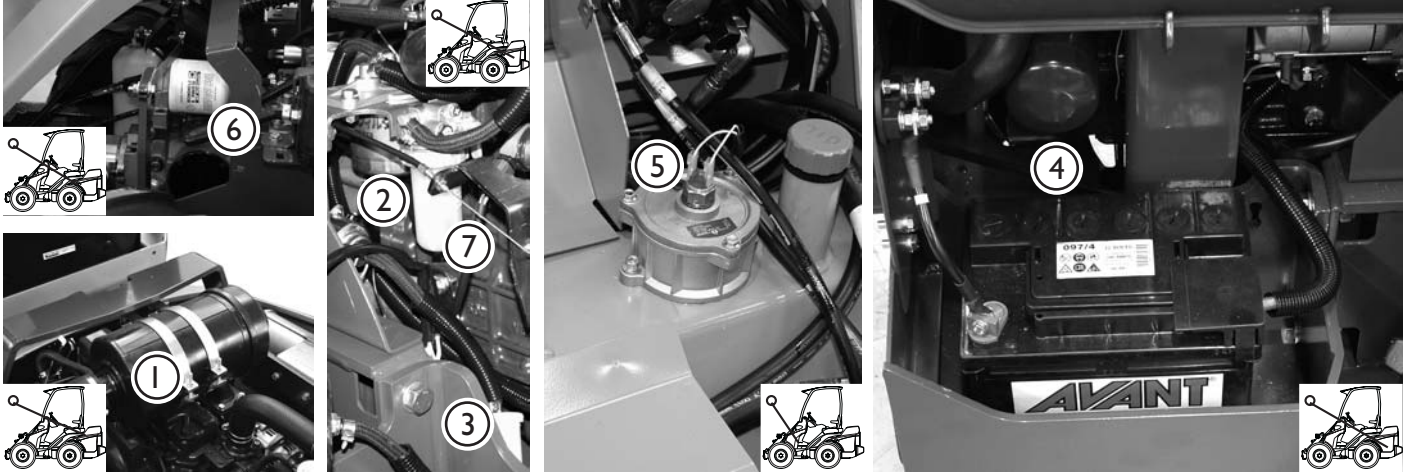
25A	Oil cooler
10A	Indicator lights Signal horn
20A	12V outlet Work lights Extra work lights
20A	Road traffic lights Boom floating
25A	Cab
15A	Seat heater Joystick



Ne feledkezzen meg a gémitámasztó használatáról!

SZŰRŐK ELHELYEZKEDÉSE

Az alábbi ábrák és táblázatok a szűrők helyeit valamint cikkszámait ismertetik



AVANT 745/750 szűrők

1. Légszűrő
2. Üzemanyagszűrő
3. Üzemanyagszűrő, előszűrő
4. Motorolajszűrő
5. Hidr.olajszűrő, visszafolyóági
6. Hidr.olajszűrő, nyomóági
7. Vízleválasztó

Szűrők cikkszámai

A410784 szűrőkészlet tartalma:

- 65225 Légszűrő, külső papírszűrő
- 65248 Üzemanyagszűrő
- 64657 Üzemanyagszűrő, előszűrő
- 65247 Motorolajszűrő
- 65227 Hidr.olajszűrő, visszafolyóági
- 64807 Hidr.olajszűrő, nyomóági

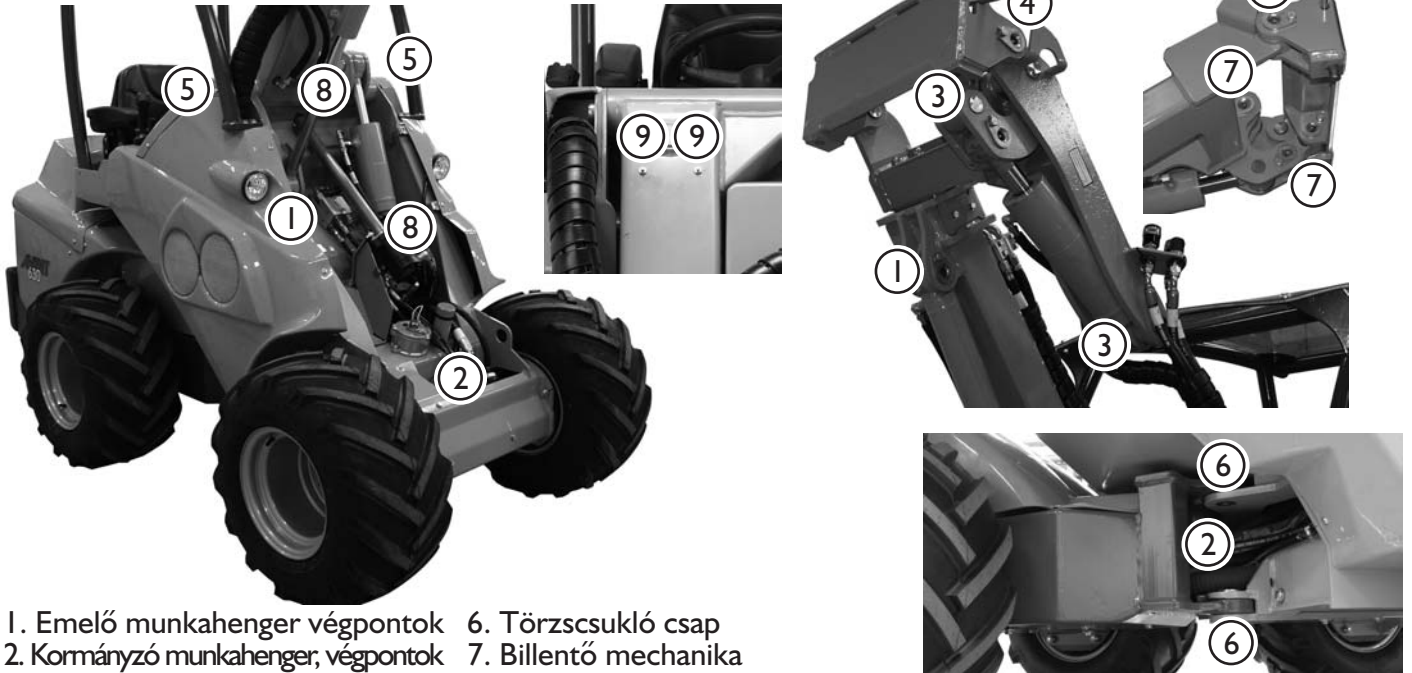
65226 Légszűrő, belső szitaszűrő, cseré csak szükség esetén

Van egy vízleválasztó is egy szűrővel az üzemanyag rendszerben. Ez a vízleválasztó szűrő nem része a készletnek, és nem kell cserélni, hacsak meg nem sérül.

Ennek a cikkszámja: 64963.

ZSÍRZÁSI PONTOK

Az alábbi képeken láthatók a kenési (zsírzási) helyek



1. Emelő munkahenger végpontok
2. Kormányzó munkahenger, végpontok
3. Billentő munkahenger végpontok
4. Rögzítő csapok az adapter csatolólemezen/gémen
5. Emelőgém csapjai
6. Törzscsapok csap
7. Billentő mechanika
8. Párhuzamkövető munkahenger, végpontok
9. Teleszkópos gém felső vége, a gémet teljesen behúzza kell zsírozni

KABIN



Az AVANT 700-as széria három fajta kabinnal szerelhető fel. A DLX kabin (ajtóval és fűtőberendezéssel) használati útmutatóját az alábbi sorokban olvashatja. Minden kapcsoló a jobb oldali vezérlőpanelen található, kivéve a termosztátot, mely a lábtér bal oldalán van, valamint a légkondicionáló (opcionális) és a ventilátor ON/OFF kapcsolóját, amelyek a lábtér jobb oldalán található.



Kabin légszűrő



Légkondicionáló kapcsoló be/ki



Vészvillogó

Sárga forgófény

Ablaktörlő-mosó



Ablakmosó tartály és töltőnyílás

Az ablakmosó tartály a fülkén kívül, a szélvédő előtt, bal oldalon található.

Az első burkolat alatt van a biztosítéktábla, 25A-es biztosíték látja el a kabin összes elektromos berendezését (lásd 23. oldal).

Fűtőberendezés

Az LX és DLX kabinokban egy meleg vizes fűtőberendezés található, melyet a motor hűtőrendszere lát el.

A kabin hőmérsékletét a műszerfal bal oldalán lévő termosztáttal lehet állítani.

A légáram közvetlenül a fűvókákon jut be az utastérbe, melyek a műszerfalon és a lábtérben vannak. A levegő egy cserélhető kazettás légszűrőn keresztül jut be a kabinba. A szűrő kívülről cserélhető, az ajtó alatt, a bal oldalon érhető el.

A légáram nagysága a ventilátorral szabályozható.

A szellőztető rendszerhez tartozik egy légkeverő ventilátor: a lábtérben az ülés alatt van egy nyitható-zárható fűvóka, mely ha nyitva van a fűtőrendszer a kabinból elszívja a meleg levegőt, majd visszajuttatja. Ezzel a módszerrel hideg időben a kabin gyorsabban felmelegíthető.

Figyelem! Kapcsolja ki a levegő keringetést, amint a kabin hőmérséklete elérte a megfelelő értéket, különben a hőmérséklet tovább emelkedik, és az ablakok bepárásodnak.

A jobb oldali ablak kinyitható a szellőzés javítása érdekében.

Légkondicionáló berendezés (opcionális DLX kabinhoz)

A légkondicionáló berendezés opcionálisan rendelhető a DLX kabinhoz. A berendezés (a műszerfalon A/C jelölésű) on/off (be/ki) kapcsolója a lábtér jobb oldalán található. A légkondicionáló berendezés a kabin páratartalmának kivonására is alkalmas. Ha magas a fülke páratartalma, kapcsolja be egyszerre a légkondicionáló berendezést és (télen) a fűtést, így a fülke magas páratartalma gyorsan megszűnik.

FIGYELEM! A légkondicionáló berendezés csak bekapcsolt ventilátor mellett működik!

FIGYELEM!

Tilos a gépet vezetni és/vagy kormányozni nyitott ajtó esetén, mert a kabin üvege kitörhet.

A DLX kabin ROPS/FOPS minősítésű, megfelel a ROPS ISO 3471:1994 szabványnak, az I:1997-es módosításnak, az I:2000-es Műszaki Helyesbítésnek, az EN 13510:2000-es normának és az ISO 3449:2005 (I365J) FOPS szabványnak is. Az L és LX kabinok az ISO 3471:1994 szabványnak felelnek meg.

HIBAKERESÉS/PROBLÉMAMEGOLDÁS

Hibajelenség	Oka	Megoldása
A hidraulikus működtetésű adapter nem reagál a kezelőszervre.	Az adapter hidraulika csövei nem-, vagy nem megfelelően vannak a gyorscsatlakozókhoz kapcsolva. Hibás, vagy sérült gyorscsatlakozók (elzárják az olaj útját).	Bizonyosodjon meg a csatlakozás megfelelő stabilitásáról, cserélje meg a csöveket, amennyiben szükséges. A külső hidraulika két „kimenő” (belső menetes) és egy „visszatérő” (külső menetes) csatlakozóval rendelkezik. Az adapterek működési iránya függ a csatlakoztatástól. Cserélje ki a gyorscsatlakozókat.
Nem indul be a motor	Elfogyott az üzemanyag. A segédhidraulika vezérlőkarja zárt helyzetben van. Kiolvadt a 3. sz. biztosíték. (A biztosítékok számozva vannak a biztosítéktáblán) Lemerült vagy meghibásodott az akkumulátor. Ha az indítómotor forgatja a motort, de füst nem távozik a kipufogóból, akkor a motor nem kap üzemanyagot.	Töltse fel a tartályt. Állítsa a vezérlőkart a középső (semleges) pozícióba. Cserélje ki a biztosítékot. Töltse fel vagy cserélje ki az akkumulátort, ha szükséges. Ellenőrizze, hogy nem dugult-e el az üzemanyagszűrő, vagy az üzemanyagcső. Tisztítsa ezeket, ha szükséges. Télen előfordulhat, hogy az üzemanyag megdermed.
Az adapter csatlakozóit nem lehet a gép gyorscsatlakozóihoz kapcsolni.	A külső hidraulika rendszer ún. „visszanyomás” alatt van.	Szüntesse meg a nyomást a külső hidraulika vezérlőkarjának mindkét irányba történő megmozgatásával.
A gép a rögzítőfék bekapcsolása után is tovább mozog.	A rögzítőfék csapszegei (745) nem kapcsolódtak megfelelően a kerekek furataiba.	Haladjon kicsit előre, vagy hátra, amíg a csapszegek a helyükre „kattannak”. A rögzítőfék oldásakor ugyanezt tegye fordított sorrendben.
AVANT 750 nem indul el a rögzítőfék oldása után.	Hibás rögzítőfék kapcsoló vagy kontaktushibás vezeték.	Ellenőrizze a vezetéket és a kapcsolót, cserélje, ha szükséges.

ELVÉGZETT SZERVIZEK

Dátum	Üzemóra	Megjegyzések
1. _____	_____	_____ _____
2. _____	_____	_____ _____
3. _____	_____	_____ _____
4. _____	_____	_____ _____
5. _____	_____	_____ _____
6. _____	_____	_____ _____
7. _____	_____	_____ _____
8. _____	_____	_____ _____
9. _____	_____	_____ _____
10. _____	_____	_____ _____



AVANT[®]

AVANT TECNO OY

www.avanttecno.com

e-mail: sales@avanttecno.com

Ylotie 1
FIN-33470 YLOJARVI
FINLAND

Tel. +358 3 347 8800

Fax +358 3 348 5511

az AVANT folyamatos fejlesztési tevékenységének következtében fenntartja a jogot a kiadványban szereplő adatok előzetes tájékoztatás nélküli megváltoztatására.